First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-404

An Act to amend the Assisted Human Reproduction Act

FIRST READING, MAY 29, 2018

MR. HOUSEFATHER

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-404

Loi modifiant la Loi sur la procréation assistée

PREMIÈRE LECTURE LE 29 MAI 2018

M. HOUSEFATHER

421513

SUMMARY

This enactment amends the *Assisted Human Reproduction Act* to decriminalize payment for sperm or ovum donation and for surrogacy. It specifies that, subject to section 9, a sperm or ovum donor must be at least 18 years of age, must have the capacity to consent to the donation and must not be coerced into donating. It also specifies that a surrogate mother must be at least 21 years of age, must have the capacity to consent to becoming a surrogate mother and must not be coerced into becoming a surrogate mother.

The enactment also amends the Act to allow for the purchase of other human reproductive material.

SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi sur la procréation assistée* afin de décriminaliser la rétribution des donneurs de spermatozoïdes ou d'ovules et des mères porteuses. Il précise que, sous réserve de l'article 9, les donneurs de spermatozoïdes ou d'ovules ne doivent pas avoir moins de dix-huit ans, être incapables de consentir au don et être forcés à faire le don. Il précise également que les mères porteuses ne doivent pas avoir moins de vingt et un ans, être incapables de consentir à devenir mère porteuse et être forcées à le devenir.

Le texte modifie également la même loi afin de permettre l'achat d'autre matériel reproductif humain.

Available on the House of Commons website at the following address:
www.ourcommons.ca

Disponible sur le site Web de la Chambre des communes à l'adresse suivante :
www.noscommunes.ca

1st Session, 42nd Parliament,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-404

An Act to amend the Assisted Human Reproduction Act

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

2004, c. 2

Assisted Human Reproduction Act

1 Section 2 of the *Assisted Human Reproduction Act* is amended by adding "and" at the end of paragraph (e) and by repealing paragraph (f).

2 Section 6 of the Act is replaced by the following:

Surrogate mother — requirements

6 No person shall counsel or induce a female person to become a surrogate mother, or perform any medical procedure to assist a female person to become a surrogate mother, knowing or having reason to believe that the female person is under 21 years of age, is incapable of consenting to becoming a surrogate mother or is being coerced by a third party to become a surrogate mother.

3 (1) Subsection 7(1) of the Act is replaced by the following:

Sperm or ovum donation — requirements

7 (1) Subject to section 9, no person shall counsel or induce a person to donate their sperm or ova, or perform any medical procedure to assist a person to donate their sperm or ova, knowing or having reason to believe that the person is under 18 years of age, is incapable of consenting to the donation or is being coerced by a third party to donate.

(2) Subsection 7(3) of the Act is repealed.

421513

1re session, 42e législature,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-404

Loi modifiant la Loi sur la procréation assistée

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

2004, ch. 2

Loi sur la procréation assistée

1 L'alinéa 2f) de la *Loi sur la procréation assistée* est abrogé.

2 L'article 6 de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Mère porteuse — critères

6 Nul ne peut induire une personne de sexe féminin à devenir mère porteuse ni lui conseiller de le devenir, ni pratiquer un acte médical pour aider une personne de sexe féminin à devenir mère porteuse, s'il sait ou a des motifs de croire qu'elle a moins de vingt et un ans, est incapable de consentir à devenir mère porteuse ou est forcée par un tiers à le devenir.

3 (1) Le paragraphe 7(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Don de spermatozoïdes ou d'ovules — critères

7 (1) Sous réserve de l'article 9, nul ne peut induire une personne à donner ses spermatozoïdes ou ses ovules ni lui conseiller de le faire, ni pratiquer un acte médical pour aider une personne à donner ses spermatozoïdes ou ses ovules, s'il sait ou a des motifs de croire qu'elle a moins de dix-huit ans, est incapable de consentir au don ou est forcée par un tiers à le faire.

(2) Le paragraphe 7(3) de la même loi est abrogé.

4 (1) Subsection 12(1) of the Act is replaced by the following:

Reimbursement of expenditures

12 (1) No person shall, except in accordance with the regulations, reimburse any person for an expenditure incurred in the maintenance or transport of an *in vitro* embryo.

(2) Subsection 12(3) of the Act is repealed.

5 Paragraph 65(1)(e.1) of the Act is repealed.

4 (1) Le paragraphe 12(1) de la même loi est remplacé par ce qui suit :

Remboursement de frais

12 (1) Il est interdit, sauf en conformité avec les règlements, de rembourser les frais supportés par quiconque pour l'entretien ou le transport d'un embryon in vitro.

(2) Le paragraphe 12(3) de la même loi est abrogé.

5 L'alinéa 65(1)e.1) de la même loi est abrogé.